KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1400/2007,

annettu 28 päivänä marraskuuta 2007,

yhteisössä toimintakieltoon asetettuja lentoliikenteen harjoittajia koskevasta yhteisön luettelosta annetun asetuksen (EY) N:o 474/2006 muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisössä toimintakieltoon asetettuja lentoliikenteen harjoittajia koskevan yhteisön luettelon laatimisesta ja lennon suorittavan lentoliikenteen harjoittajan ilmoittamisesta lentomatkustajille sekä direktiivin 2004/36/EY 9 artiklan kumoamisesta 14 päivänä joulukuuta 2005 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2111/2005 ([1]), ja erityisesti sen 4 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Komission asetuksessa (EY) N:o 474/2006 ([2]) vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 2111/2005 II luvussa tarkoitettu yhteisön luettelo lentoliikenteen harjoittajista, jotka on asetettu toimintakieltoon yhteisössä.

(2) Eräät jäsenvaltiot ovat toimittaneet asetuksen (EY) N:o 2111/2005 4 artiklan 3 kohdan mukaisesti komissiolle tietoja, jotka ovat olennaisia yhteisön luettelon ajantasaistamiseksi. Asian kannalta olennaisia tietoja on saatu myös EU:n ulkopuolisilta mailta. Yhteisön luettelo olisi saatettava ajan tasalle näiden tietojen pohjalta.

(3) Komissio on ilmoittanut kyseisille lentoliikenteen harjoittajille joko suoraan, tai ellei tämä ole ollut käytännössä mahdollista, niiden valvonnasta vastaavien viranomaisten välityksellä keskeiset tosiseikat ja näkemykset, joita käytetään perusteena päätökselle niiden asettamisesta toimintakieltoon yhteisössä tai yhteisön luetteloon sisällytetylle lentoliikenteen harjoittajalle asetetun toimintakiellon ehtojen muuttamisesta.

(4) Komissio on antanut kyseisille lentoliikenteen harjoittajille mahdollisuuden tutustua jäsenvaltioiden toimittamiin asiakirjoihin, toimittaa kirjallinen lausuntonsa ja esittää kantansa asiassa suullisesti 10 työpäivän kuluessa komissiolle sekä teknisten sääntöjen ja hallinnollisten menettelyjen yhdenmukaistamisesta siviili-ilmailun alalla 16 päivänä joulukuuta 1991 annetulla neuvoston asetuksella (ETY) N:o 3922/91 ([3]) perustetulle lentoturvallisuuskomitealle.

(5) Komissio ja erityistapauksissa eräät jäsenvaltiot ovat kuulleet kyseisten lentoliikenteen harjoittajien valvonnasta vastaavia viranomaisia.

(6) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 474/2006 olisi muutettava.

Blue Wing Airlines

(7) Blue Wing Airlinesin toimittamat, sen edistymistä korjaussuunnitelman toteuttamisessa koskevat asiakirjat on analysoitu. Myös Surinamen toimivaltaiset viranomaiset ovat hyväksyneet nämä asiakirjat ja antaneet niistä myönteisen arvioinnin. Edellä esitetyn valossa on olemassa riittävää näyttöä siitä, että tämä lentoliikenteen harjoittaja on toteuttanut onnistuneesti tarvittavat korjaavat toimet niiden puutteiden poistamiseksi, joiden vuoksi se sisällytettiin yhteisön luetteloon.

(8) Yhteisten perusteiden nojalla on katsottava, että Blue Wing Airlines on toteuttanut kaikki vaaditut toimenpiteet asianmukaisten turvallisuusnormien noudattamiseksi, ja näin ollen se voidaan poistaa liitteestä A.

Pakistan International Airlines

(9) Pakistan International Airlines toimitti komissiolle asiakirjat, joissa vahvistetaan sen kalustoon kuuluvien Airbus A-310 -tyyppisten (rekisteritunnukset: AP-BDZ, AP-BEB, AP-BGO, AP-BEQ, AP-BGS ja AP-BGQ) ja Boeing B-747-300 -tyyppisten (rekisteritunnukset: AP-BFW, AP-BFV ja AP-BFY) ilma-alusten, joihin sovelletaan edelleen toimintarajoituksia, turvallisuuspuutteiden korjaamiseksi toteutetut korjaavat toimet. Pakistanin toimivaltaiset viranomaiset ovat hyväksyneet kyseiset toimenpiteet.

(10) Yhteisten perusteiden nojalla on sen vuoksi katsottava, että Pakistan International Airlinesille asetetut tämänhetkiset toimintarajoitukset olisi kumottava ja lentoliikenteen harjoittaja olisi poistettava liitteestä B.

([1]) EUVL L 344, 27.12.2005, s. 15.

([2]) EUVL L 84, 23.3.2006, s. 14. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1043/2007 (EUVL L 239, 12.9.2007, s. 50).

([3]) EYVL L 373, 31.12.1991, s. 4. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1900/2006 (EUVL L 377, 27.12.2006, s. 177).

(11) Pakistanin toimivaltaiset viranomaiset ovat sitoutuneet toimittamaan määrälentoaseman jäsenvaltion viranomaisille sekä komissiolle raportin kullekin kyseiselle ilma-alukselle, komission asetuksen (EY) N:o 787/2007 ([1]) johdanto-osan 8 kappaleessa tarkoitetut ilma-alukset mukaan luettuina, ennen liikenteen uudelleen aloittamista yhteisöön suoritetusta turvallisuustarkastuksesta enintään 72 tuntia ennen kuin ilma-aluksen on tarkoitus aloittaa liikennöinti. Asianomainen jäsenvaltio voi raportin saatuaan tarvittaessa toteuttaa asianmukaiset toimenpiteet asetuksen (EY) N:o 2111/2005 6 artiklan mukaisesti. Ilma-aluksen saapuessa on suoritettava SAFA-ohjelman mukainen täydellinen asematasotarkastus. Tarkastusraportti on toimitettava viipymättä komissiolle, joka välittää sen muille jäsenvaltioille. Jäsenvaltiot aikovat tarkastaa järjestelmällisesti asianmukaisten turvallisuusnormien tosiasiallisen noudattamisen asettamalla etusijalle tämän lentoliikenteen harjoittajan ilma-aluksissa tehtävät asematasotarkastukset.

Mahan Air

(12) Mahan Air on esittänyt tarkistetun korjaavia toimia koskevan suunnitelman ja suunnitelman toteuttamiseen liittyvät asiakirjat. Myös Iranin islamilaisen tasavallan toimivaltaiset viranomaiset ovat hyväksyneet nämä asiakirjat ja antaneet niistä myönteisen arvioinnin. Edellä esitetyn valossa on olemassa riittävää näyttöä siitä, että lentoliikenteen harjoittaja toteuttaa parhaillaan korjaavia toimia niiden puutteiden poistamiseksi, joiden vuoksi se sisällytettiin yhteisön luetteloon.

(13) Huolimatta korjaavien toimien toteuttamisesta huollon ja tekniikan alalla eräiden yhteisöön liikennöivien ilma-alusten jatkuvassa lentokelpoisuudessa on todennettuja vakavia puutteita, joiden vuoksi on aloitettu kyseisten ilma-alusten lentokelpoisuustodistuksen peruuttamismenettely. Lisäksi on olemassa todennettua näyttöä huoltovaatimuksia koskevista vakavista puutteista. Myös liikennöinnin alan korjaussuunnitelmaa on tarpeen mukauttaa ([2]).

(14) Yhteisten perusteiden nojalla on katsottava, ettei Mahan Air on tässä vaiheessa osoittautunut kyvykkääksi toteuttamaan kaikkia vaadittuja toimenpiteitä asianmukaisten turvallisuusnormien noudattamiseksi, ja näin ollen se on pidettävä edelleen liitteessä A. Komissio panee merkille Iranin islamilaisen tasavallan toimivaltaisten viranomaisten halukkuuden tehostaa valvontavelvollisuuksiensa toteuttamista turvallisuutta parantaakseen ja toimia tässä tarkoituksessa tiiviissä yhteistyössä komission kanssa.

([1]) EUVL L 175, 5.7.2007, s. 10.

([2]) Komission yksiköiden Mahan Airille 19 päivänä lokakuuta 2007 osoittama kirje, joka on toimitettu samana päivänä myös CAO Iranille.

Ukrainian Mediterranean Airlines

(15) Ukrainian Mediterranean Airlines on esittänyt tarkistetun korjaavia toimia koskevan suunnitelman ja suunnitelman toteuttamiseen liittyvät asiakirjat. Myös Ukrainan toimivaltaiset viranomaiset ovat hyväksyneet nämä asiakirjat ja antaneet niistä arvioinnin. Edellä esitetyn valossa on olemassa näyttöä siitä, että lentoliikenteen harjoittaja toteuttaa parhaillaan korjaavia toimia niiden puutteiden poistamiseksi, joiden vuoksi se sisällytettiin yhteisön luetteloon. Ukrainan toimivaltaiset viranomaiset ovat tarkastaneet lentoliikenteen harjoittajan ja antaneet uuden lentotoimintaluvan, joka on voimassa 12 kuukautta 15 päivään lokakuuta 2008 asti. Ukrainan toimivaltaisten viranomaisten 13 päivänä marraskuuta 2007 toimittamien tietojen mukaan viranomaiset ovat kuitenkin edelleen huolissaan siitä, että lentoliikenteen harjoittajan johto ei valvo toistuvia puutteita ja lennonvalmistelutallenteiden laatua riittävästi. Ukrainan toimivaltaisten viranomaisten mukaan tällaisten havaintojen taajuuden vuoksi viranomaiset eivät pysty myöskään positiivisista muutoksista huolimatta tekemään päätelmää lentoliikenteen harjoittajan toteuttamisen parannusten lujuudesta ja kestävyydestä. Ukrainan toimivaltaiset viranomaiset korostavat, että lentoliikenteen harjoittaja ”tarvitsee paljon aikaa ja resursseja pystyäkseen noudattamaan asianmukaisia normeja”.

(16) Yhteisten perusteiden nojalla on katsottava, ettei Ukrainian Mediterranean Airlines ole osoittautunut kyvykkääksi toteuttamaan kaikkia vaadittuja toimenpiteitä asianmukaisten turvallisuusnormien noudattamiseksi, ja näin ollen se on pidettävä edelleen liitteessä A.

(17) Komissio panee merkille Ukrainan toimivaltaisten viranomaisten sitoumuksen parantaa tämän lentoliikenteen harjoittajan valvontaa korjaussuunnitelman asianmukaisen toteuttamisen vauhdittamiseksi.

Hewa Bora Airways

(18) Hewa Bora Airways ei ole enää viimeisten neljän kuukauden aikana liikennöinyt yhteisöön Boeing B767-266ER -tyyppisellä ilma-aluksella (sarjanumero 23 178 ja rekisteritunnus 9Q-CJD), jolla Hewa Bora Airwaysillä on ollut lupa liikennöidä asetuksen (EY) N:o 235/2007 mukaisesti. Sen sijaan se on liikennöinyt yhteisöön belgialaisella ilma-aluksella vuokraamalla koneen miehistöineen (ACMI).

(19) Näiden tietojen perusteella komissio katsoo, ettei lentoliikenteen harjoittajan asema ole muuttunut ja että Boeing B767-266ER –tyyppinen ilma-alus (sarjanumero 23 178) olisi pidettävä edelleen liitteessä B.

Päiväntasaajan Guineasta tulevat lentoliikenteen harjoittajat

(20) Cronos Airlines on ilmoittanut komissiolle, että Päiväntasaajan Guinean viranomaiset ovat myöntäneet sille lentotoimintaluvan. Koska uusi lentoliikenteen harjoittaja on saanut lentotoimintalupansa Päiväntasaajan Guinean viranomaisilta, jotka ovat osoittaneet kyvyttömyyttä toteuttaa riittävää turvallisuusvalvontaa, se olisi sisällytettävä liitteeseen A.

(21) Päiväntasaajan Guinean viranomaiset ovat toimittaneet komissiolle päivitetyt tiedot lentoliikenteen harjoittajista, joille ne ovat antaneet lentotoimintaluvat. Erityisesti nämä viranomaiset ovat todenneet, että Guinea Airways on lopettanut toimintansa. Kyseisen lentoliikenteen harjoittajan lentotoimintaluvan peruuttamisesta ei ole kuitenkaan mitään näyttöä. Ilman näitä tietoja tätä lentoliikenteen harjoittajaa ei voida vielä tässä vaiheessa poistaa liitteestä A.

Kirgisian tasavallasta tulevat lentoliikenteen harjoittajat

(22) Kirgisian tasavallan viranomaiset ovat toimittaneet komissiolle todisteet lentotoimintaluvan peruuttamisesta World Wing Aviationilta turvallisuuteen liittyvistä syistä. Koska tämä Kirgisian tasavallassa lentotoimintalupansa saanut lentoliikenteen harjoittaja on tämän seurauksena lopettanut toimintansa, se olisi poistettava liitteestä A.

Indonesian tasavallasta tulevat lentoliikenteen harjoittajat

(23) Eurooppalainen asiantuntijaryhmä teki Indonesian siviili-ilmailuhallinnon (DGCA) pyynnöstä Indonesiaan selvitysmatkan 5–9 päivänä marraskuuta 2007. Sen raportissa todetaan, että DGCA on alkanut jo vuonna 2007 toteuttaa korjaavia toimia, joiden tavoitteena on parantaa sen kykyä panna täytäntöön ja valvoa asianmukaisia turvallisuusnormeja. DGCA on ilmoittanut, että se on käynnistänyt vuoden 2007 aikana DGCA:n rakenneuudistuksen ja lisännyt tarkastajiensa toimivaltaa. Sen raportissa todetaan kuitenkin myös, ettei lentotoimintaluvan saaneiden lentoliikenteen harjoittajien turvallisuusvalvontaa pystytty toteuttamaan täysin vuoden 2007 ensimmäisten 10 kuukauden aikana. DGCA toivoo saavansa vuoden 2008 alusta alkaen lisää henkilöstöä ja rahoitusta täyttääkseen Chicagon yleissopimuksen mukaiset velvollisuutensa. Komissio panee merkille tämän edistyksen ja kehottaa DGCA:ta toteuttamaan kaikki komissiolle ehdotetut korjaavat toimet. Komissio katsoo kuitenkin, että Indonesian DGCA:n korjaavien toimien nykyisen toteuttamistilanteen perusteella ei ole tässä vaiheessa mahdollista poistaa kaikille lentoliikenteen harjoittajille, joille tämä viranomainen on antanut lentotoimintaluvan, asetettua toimintakieltoa.

(24) Indonesian viranomaiset ovat toimittaneet komissiolle päivitetyn luettelon lentoliikenteen harjoittajista, joilla on lentotoimintalupa. Tällä hetkellä seuraavilla lentoliikenteen harjoittajilla on lentotoimintalupa Indonesiassa: Garuda Indonesia, Merpati Nusantara, Kartika Airlines, Mandala Airlines, Trigana Air Service (lentotoimintaluvat 121-006 ja 135-005), Metro Batavia, Pelita Air Service (lentotoimintaluvat 121-008 ja 135-001), Indonesia Air Asia, Lion Mentari Airlines, Wing Adabi Nusantara, Cardig Air, Riau Airlines, Trans Wisata Prima Aviation, Tri MG Intra Airlines (lentotoimintaluvat 121-018 ja 135-037), Ekspres Transportasi Antar Benua (lentotoimintaluvat 121-019 ja 135-032), Manunggal Air Service, Megantara Airlines, Sriwijaya Air, Adam Skyconnection Airlines, Travel Expres Airlines, Republic Expres Airlines, Airfast Indonesia, Travira Utama, Derazona Air Service, National Utility Helicopter, Deraya Air Taxi, Dirgantara Air Service, SMAC, Kura-Kura Aviation, Indonesia Air Transport, Gatari Air Service, Intan Angkasa Air Service, Air Pacific Utama, Transwisata Prima Aviation, Asco Nusa Air Transport, Pura Wisata Baruna, Panarbangan Angkasa Semesta, Asi Pujiastuti, Aviastar Mandiri, Dabi Air Nusantara, Balai Kalibrasi Fasilitas Penerbangan, Sampurna Air Nusantara, ja Eastindo. Yhteisön luettelo olisi saatettava ajan tasalle, ja nämä yhtiöt olisi sisällytettävä liitteeseen A.

TAAG Angola Airlines

(25) Angolan toimivaltaiset viranomaiset toimittivat komissiolle uuden korjaussuunnitelman, jonka tavoitteena on parantaa niiden kykyä panna täytäntöön ja valvoa asianmukaisia turvallisuusnormeja TAAG Angola Airlines -nimisen lentoliikenteen harjoittajan osalta sekä korjata turvallisuusongelmat, jotka ICAO totesi vuoden 2004 ICAO ISOAP -tarkastuksessa.

(26) TAAG Angola Airlines toimitti komissiolle tiedot parhaillaan toteutettavista korjaavista toimista, joilla pyritään poistamaan SAFA-ohjelmaan kuuluvassa asematasotarkastuksessa todettujen puutteiden perimmäiset syyt. Tiedot osoittavat, että kyseiset puutteet ovat järjestelmällisiä.

(27) Komissio toteaa, että lentoliikenteen harjoittaja on ponnistellut toteuttaakseen kaikki vaaditut toimenpiteet asianmukaisten turvallisuusnormien noudattamiseksi. Lisäksi sekä lentoliikenteen harjoittaja että Angolan toimivaltaiset viranomaiset ovat osoittaneet vahvaa halukkuutta yhteistyöhön. Komissio kuitenkin katsoo, että tässä vaiheessa on vielä liian varhaista tehdä päätöstä TAAG Angola Airlinesin poistamisesta yhteisön luettelosta, koska merkittäviä turvallisuuspuutteita on vielä ratkaistava eivätkä toimivaltaiset viranomaiset ole vielä uusineet lentoliikenteen harjoittajan hyväksyntää. Komissio tekee tarkastuksen paikalla voidakseen tarkastaa, että korjaavat toimet, joita lentoliikenteen harjoittaja parhaillaan toteuttaa, toteutetaan kaikilta osin.

Albaniasta tulevat lentoliikenteen harjoittajat

(28) Albanian siviili-ilmailuviranomainen toimitti 29 päivänä elokuuta 2007 komissiolle kattavan parantamissuunnitelman, jossa se sitoutui toimittamaan komissiolle säännöllisesti asianomaisen suunnitelman toteuttamisessa saavutettua edistystä koskevia katsauksia.

(29) Ensimmäinen katsaus, jonka Albanian siviili-ilmailuviranomainen toimitti 5 päivänä marraskuuta 2007, osoittaa, että Albanian toimivaltaiset viranomaiset ovat edistyneet mainitun suunnitelman totuttamisessa ja että ne aikovat saada sen toteutettua vuoden 2008 loppuun mennessä. Albaniaan 22–26 päivänä lokakuuta 2007 Euroopan yhteisen ilmailualueen (ECAA) puitteissa tehtyä arviointikäyntiä koskevassa raportissa vahvistettiin toimivaltaisten viranomaisten sitoumus parantaa ilmailun turvallisuusvalvontaan liittyviä valmiuksia.

(30) Komissio aikoo jatkaa korjaussuunnitelman toteuttamisen seurantaa tarkastelemalla Albanian viranomaisten säännöllisesti toimittamia katsauksia. Jäsenvaltiot aikovat tarkastaa järjestelmällisesti asianmukaisten turvallisuusnormien tosiasiallisen noudattamisen näiden lentoliikenteen harjoittajien ilma-aluksia koskevissa asematasotarkastuksissa.

Moldovan tasavallasta tulevat lentoliikenteen harjoittajat

(31) Komissio on tarkastellut uudelleen Moldovan toimivaltaisten viranomaisten 3 päivänä syyskuuta 2007 toimittamaa korjaussuunnitelmaa ja pannut merkille sen toteuttamistilanteen. Toimitettu suunnitelma tarjoaa kestäviä ratkaisuja Moldovan tasavallassa lentotoimilupansa saaneille nykyisille lentoliikenteen harjoittajille.

(32) Sen vuoksi komissio katsoo, että niin kauan kuin Moldovan tasavallan toimivaltaisten viranomaisten valvonnassa olevien lentoliikenteen harjoittajien lukumäärä säilyy nykyisellä tasolla, asianomaisten viranomaisten toteuttamat toimenpiteet ovat riittäviä palauttamaan niiden kyvyn hoitaa valvontaa koskevia velvollisuuksiaan Chicagon yleissopimuksen mukaisesti. Varmistaakseen, että nämä toimenpiteet johtavat aiemmin todettujen puutteiden kestävään ratkaisuun, komissio aikoo jatkaa korjaussuunnitelman toteuttamisen seurantaa. Jäsenvaltiot aikovat tarkastaa järjestelmällisesti asianmukaisten turvallisuusnormien tosiasiallisen noudattamisen asettamalla etusijalle näiltä viranomaisilta toimiluvan saaneiden lentoliikenteen harjoittajien ilma-aluksissa tehtävät asematasotarkastukset ja toimittaa näiden tarkastusten tulokset viipymättä komissiolle.

Venäjän federaatiosta tulevat lentoliikenteen harjoittajat

(33) Venäjän federaation toimivaltaisten viranomaisten ja komission keskustelujen perusteella ja sen jälkeen, kun Venäjän federaatio oli tarkastanut niiden lentoliikenteen harjoittajien, joille oli asetettu toimintarajoituksia 23 päivästä kesäkuuta 2007 alkaen, toteuttamat korjaavat toimet, Venäjän federaation toimivaltaiset viranomaiset päättivät 26 päivänä marraskuuta 2007 muuttaa 23 päivänä kesäkuuta 2007 tekemällään päätöksellä asetettuja toimintarajoituksia. Mainitulla päätöksellä poistettiin lentoliikenteen harjoittajien Kuban Airlines, Yakutia Airlines ja Kavminvodyavia täydellinen toimintakielto.

(34) Samalla päätöksellä annettiin seuraaville lentoliikenteen harjoittajille lupa liikennöidä yhteisöön, mutta ainoastaan tietyin laitteiden varustettuina: Krasnoyarsk Airlines: Boeing-737 (EI-DNH/DNS/DNT/CBQ/CLZ/CLW), Boeing-757 (EI-DUA/DUD/DUC/DUE), Boeing-767 (EI-DMP/DMH), Tu-214 (RA-65508), Tu-154M (RA-85720); Ural Airlines: A-320 (VP-BQY/BQZ), Tu-154M (RA-85807/85814/85833/85844); Gazpromavia: Falcon-900 (RA-09000/09001/09006/09008); Atlant-Soyuz: Boeing-737 (VP-BBL/BBM), Tu-154M (RA-85709/85740); UTAir: ATR-42 (VP-BCB/BCF/BPJ/BPK), Gulfstream IV (RA-10201/10202), Tu-154M (RA-85805/85808); Kavminvodyavia: Tu-204 (RA-64022/64016), Tu-154M (RA-85715/85826/85746); Kuban Airlines: Yak-42 (RA-42386/42367/42375); Air Company Yakutia: Tu-154M (RA-85700/85794) ja Boeing-757-200 (VP-BFI); Airlines 400: Tu-204 (RA-64018/64020).

(35) Lisäksi Venäjän federaation toimivaltaiset viranomaiset ovat edellä mainitun päätöksen mukaisesti asettaneet toimintakieltoon seuraavat poikkeusluvan saaneet ilma-alukset: Orenburg Airlines: Tu 154 (RA-85768) ja B-737-400 (VP-BGQ); Air Company Tatarstan: Tu-154 (RA 85101 ja RA-85109); Air Company Sibir: B-737-400 (VP-BTA); ja Rossija: Tu-154 (RA-85753 ja RA-85835). Nämä ilma-alukset eivät saa liikennöidä yhteisöön. Saman päätöksen nojalla Venäjän federaation toimivaltaiset viranomaiset esittävät komissiolle 20 päivään helmikuuta 2008 mennessä arvionsa tarkasteltuaan kyseisten yritysten ennen mainittua päivämäärää toteuttamien korjaavien toimien toteuttamista ja tehokuutta. Kaikkien entisessä Neuvostoliitossa rakennettujen sekä Venäjän federaatiossa rekisteröityjen ja kaupallisessa liikenteessä käytettyjen ilma-alusten on oltava Chicagon sopimuksen liitteessä 16 olevan 1 osan 3 luvun II kohdan vaatimuksen mukaisia.

(36) Komissio panee merkille Venäjän federaation viranomaisten tekemän päätöksen ja erityisesti sen, että mainitussa päätöksessä tarkoitettuja toimenpiteitä ei saa muuttaa ennen kuin kyseisiä lentoliikenteen harjoittajia koskevat turvallisuuspuutteet on ratkaistu niin Venäjän federaation toimivaltaisia virnaomaisia kuin komissiota tyydyttävällä tavalla ja että Venäjän federaation toimivaltaiset viranomaiset voivat muuttaa kyseisiä toimenpiteitä ainoastaan yhteistyössä komission kanssa. Lisäksi komissio panee merkille, että kaikille venäläisille lentoliikenteen harjoittajille, jotka harjoittavat kansainvälistä liikennettä myös yhteisöön, on ilmoitettu, että jos asematasotarkastuksessa havaittuja merkittäviä puutteita (luokka 2) tai vakavia puutteita (luokka 3) ei ole asianmukaisesti korjattu, Venäjän viranomaiset asettavat kyseisille lentoliikenteen harjoittajille toimintarajoituksia. Venäjän federaation toimivaltaiset viranomaiset ovat tekemässään päätöksessä sitoutuneet toimittamaan komissiolle asianomaisten viranomaisten lentoliikenteen harjoittajille tekemien tarkastusten tulokset.

(37) Komissio panee merkille tämän kehityksen ja aikoo todentaa asianomaisten lentoliikenteen harjoittajien toteuttamia korjaavia toimia koskevan näytön ennen asetuksen (EY) N:o 474/2006 seuraavaa päivitystä.

(38) Jäsenvaltiot aikovat tarkastaa järjestelmällisesti asianmukaisten turvallisuusnormien tosiasiallisen noudattamisen asettamalla etusijalle kyseisten lentoliikenteen harjoittajien ilma-aluksissa tehtävät asematasotarkastukset ja toimittaa näiden tarkastusten tulokset viipymättä komissiolle. Komissio toimittaa nämä tulokset kuukausittain Venäjän federaation toimivaltaisille viranomaisille.

Bulgariasta tulevat lentoliikenteen harjoittajat

(39) Kuten asetuksessa (EY) N:o 787/2007 todetaan, Bulgarian toimivaltaiset viranomaiset ilmoittivat komissiolle peruuttaneensa Vega Airlinesin, Bright Aviationin, Scorpion Airin ja Air Sofian lentotoimintaluvan, keskeyttäneensä Air Scorpion lentotoimintaluvan ja asettaneensa toimintarajoituksia Heli Airin ilma-aluksille, joita ei ole varustettu pakollisin turvalaittein (EGPWS ja TCAS), jotta ne pystyisivät liikennöimään turvallisesti yhteisössä.

(40) Bulgarian toimivaltaiset viranomaiset ovat toimittaneet komissiolle asiakirjat asianomaisten viranomaisten sen jälkeen, kun asetuksen (EY) N:o 787/2007 johdantoosan 38 ja 39 kappaleessa mainitut toimenpiteet hyväksyttiin, toteuttamista toimenpiteistä.

(41) Asianomaiset viranomaiset ovat ilmoittaneet, että Bulgarian rekisteristä on poistettu kaikki Antonov 12 -tyyppiset ilma-alukset, jotka kuuluvat Scorpion Air-, Bright Aviation Services- ja Vega Airlines-nimisille lentoliikenteen harjoittajille. Sama toimenpide on toteutettu samantyyppisten Air Sofian ilma-alusten osalta, lukuun ottamatta yhtä ilma-alusta, jonka lentokelpoisuustodistuksen voimassaoloaika päättyi heinäkuussa 2007 ja joka poistetaan Bulgarian rekisteristä 30 päivänä tammikuuta 2008. Air Scorpion lentotoimintaluvan peruuttamisen jälkeen yritys on antanut lentokoulutusta eikä ole harjoittanut kaupallista toimintaa.

(42) Heli Airin osalta Bulgarian toimivaltaiset viranomaiset ilmoittivat, että lentoliikenteen harjoittaja kykenee liikennöimään kaikkia LET L-410 -tyyppisiä ilma-aluksiaan, jotka on varustettu pakollisin turvalaittein (EGPWS ja TCAS), ja pystyy siten varmistamaan turvallisen liikennöinnin harjoittamisen yhteisössä viimeistään 5 päivänä joulukuuta 2007.

(43) Komissio panee merkille nämä toimenpiteet ja toteaa, että Bulgarian toimivaltaiset viranomaiset ovat jatkaneet ponnistelujaan parantaakseen valvontavastuunsa hoitamista. Komissio tukee Bulgarian toimivaltaisten viranomaisten ponnisteluja valvontavastuunsa hoitamisessa. Se jatkaa tilanteen seuraamista EASA:n ja jäsenvaltioiden avustuksella.

Yleisiä huomautuksia muista luetteloihin A ja B sisällytettävistä lentoliikenteen harjoittajista

(44) Komission nimenomaisista pyynnöistä huolimatta sille ei ole toimitettu todisteita siitä, että muut 11 päivänä syyskuuta 2007 päivitettyyn yhteisön luetteloon sisällytetyt lentoliikenteen harjoittajat ja niiden valvonnasta vastaavat viranomaiset olisivat panneet asianmukaiset korjaussuunnitelmat kaikilta osin täytäntöön. Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että näiden lentoliikenteen harjoittajien toimintakieltoa (liite A) tai toimintarajoituksia (liite B) olisi jatkettava.

(45) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat lentoturvallisuuskomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 474/2006 seuraavasti:

1) Korvataan liite A tämän asetuksen liitteellä A.

2) Korvataan liite B tämän asetuksen liitteellä B.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä.*

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä marraskuuta 2007.

Komission puolesta
Jacques BARROT
Varapuheenjohtaja

LIITE A

LUETTELO TÄYDELLISESSÄ TOIMINTAKIELLOSSA YHTEISÖSSÄ OLEVISTA LENTOLIIKENTEEN HARJOITTAJISTA [1]

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
AIR KORYO	Ei tiedossa	KOR	Korean demokraattinen kansantasavalta
AIR WEST CO. LTD	004/A	AWZ	Sudan
ARIANA AFGHAN AIRLINES	009	AFG	Afganistan
MAHAN AIR	FS 105	IRM	Iranin islamilainen tasavalta
SILVERBACK CARGO FREIGHTERS	Ei tiedossa	VRB	Ruanda
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Angola
UKRAINIAN MEDITERRANEAN AIRLINES	164	UKM	Ukraina
VOLARE AVIATION ENTREPRISE	143	VRE	Ukraina
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintalupansa niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Kongon demokraattisen tasavallan viranomaisilta, muun muassa:		—	Kongon demokraattinen tasavalta
AFRICA ONE	409/CAB/MIN/TC/0114/2006	CFR	Kongon demokraattinen tasavalta
AFRICAN AIR SERVICES COMMUTER SPRL	409/CAB/MIN/TC/0005/2007	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
AIGLE AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0042/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
AIR BENI	409/CAB/MIN/TC/0019/2005	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
AIR BOYOMA	409/CAB/MIN/TC/0049/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
AIR INFINI	409/CAB/MIN/TC/006/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
AIR KASAI	409/CAB/MIN/TC/0118/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
AIR NAVETTE	409/CAB/MIN/TC/015/2005	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
AIR TROPIQUES S.P.R.L.	409/CAB/MIN/TC/0107/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta

[1] Liitteessä A mainitulle lentoliikenteen harjoittajalle voidaan sallia liikennöintioikeuksien käyttäminen, jos se käyttää sellaiselta lentoliikenteen harjoittajalta miehistöineen vuokrattua konetta, jota ei ole asetettu toimintakieltoon, edellyttäen, että asianmukaisia turvallisuusnormeja noudatetaan.

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
BEL GLOB AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0073/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
BLUE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0109/2006	BUL	Kongon demokraattinen tasavalta
BRAVO AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0090/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
BUSINESS AVIATION S.P.R.L.	409/CAB/MIN/TC/0117/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
BUTEMBO AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0056/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
CARGO BULL AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0106/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
CETRACA AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/037/2005	CER	Kongon demokraattinen tasavalta
CHC STELLAVIA	409/CAB/MIN/TC/0050/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
COMAIR	409/CAB/MIN/TC/0057/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TC/0111/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
DOREN AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0054/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
EL SAM AIRLIFT	409/CAB/MIN/TC/0002/2007	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
ESPACE AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/0003/2007	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
FILAIR	409/CAB/MIN/TC/0008/2007	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
FREE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0047/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
GALAXY INCORPORATION	409/CAB/MIN/TC/0078/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
GOMA EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0051/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
GOMAIR	409/CAB/MIN/TC/0023/2005	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
GREAT LAKE BUSINESS COMPANY	409/CAB/MIN/TC/0048/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
I.T.A.B. — INTERNATIONAL TRANS AIR BUSINESS	409/CAB/MIN/TC/0022/2005	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
KATANGA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0088/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
KIVU AIR	409/CAB/MIN/TC/0044/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
LIGNES AÉRIENNES CONGOLAISES	Ministerin lupa (ordonnance 78/205)	LCG	Kongon demokraattinen tasavalta
MALU AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0113/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
MALILA AIRLIFT	409/CAB/MIN/TC/0112/2006	MLC	Kongon demokraattinen tasavalta
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0007/2007	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
PIVA AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0001/2007	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
RWAKABIKA BUSHI EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0052/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
SAFARI LOGISTICS SPRL	409/CAB/MIN/TC/0076/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
SAFE AIR COMPANY	409/CAB/MIN/TC/0004/2007	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
SERVICES AIR	409/CAB/MIN/TC/0115/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
SUN AIR SERVICES	409/CAB/MIN/TC/0077/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
TEMBO AIR SERVICES	409/CAB/MIN/TC/0089/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
THOM'S AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0009/2007	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TC/020/2005	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
TRACEP CONGO	409/CAB/MIN/TC/0055/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
TRANS AIR CARGO SERVICE	409/CAB/MIN/TC/0110/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
TRANSPORTS AERIENS CONGOLAIS (TRACO)	409/CAB/MIN/TC/0105/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
VIRUNGA AIR CHARTER	409/CAB/MIN/TC/018/2005	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
WIMBI DIRA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0116/2006	WDA	Kongon demokraattinen tasavalta
ZAABU INTERNATIONAL	409/CAB/MIN/TC/0046/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden valvonnasta vastaavilta Päiväntasaajan Guinean viranomaisilta, muun muassa:			Päiväntasaajan Guinea
CRONOS AIRLINES	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Päiväntasaajan Guinea
EUROGUINEANA DE AVIACION Y TRANSPORTES	2006/001/MTTCT/DGAC/SOPS	EUG	Päiväntasaajan Guinea
GENERAL WORK AVIACION	002/ANAC	n/a	Päiväntasaajan Guinea
GETRA — GUINEA ECUATORIAL DE TRANSPORTES AEREOS	739	GET	Päiväntasaajan Guinea
GUINEA AIRWAYS	738	n/a	Päiväntasaajan Guinea
UTAGE — UNION DE TRANSPORT AEREO DE GUINEA ECUATORIAL	737	UTG	Päiväntasaajan Guinea
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Indonesian viranomaisilta, muun muassa:			Indonesia
ADAM SKY CONNECTION AIRLINES	121-036	DHI	Indonesia
AIR PACIFIC UTAMA	135-020	Ei tiedossa	Indonesia
AIRFAST INDONESIA	135-002	AFE	Indonesia
ASCO NUSA AIR TRANSPORT	135-022	Ei tiedossa	Indonesia
ASI PUDJIASTUTI	135-028	Ei tiedossa	Indonesia
AVIASTAR MANDIRI	135-029	Ei tiedossa	Indonesia
BALAI KALIBRASI FASITAS PENERBANGAN	135-031	Ei tiedossa	Indonesia
CARDIG AIR	121-013	Ei tiedossa	Indonesia
DABI AIR NUSANTARA	135-030	Ei tiedossa	Indonesia

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Indonesia
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	Ei tiedossa	Indonesia
DIRGANTARA AIR SERVICE	135-014	DIR	Indonesia
EASTINDO	135-038	Ei tiedossa	Indonesia
EKSPRES TRANSPORTASI ANTAR BENUA	121-019	Ei tiedossa	Indonesia
EKSPRES TRANSPORTASI ANTAR BENUA	135-032	Ei tiedossa	Indonesia
GARUDA INDONESIA	121-001	GIA	Indonesia
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Indonesia
INDONESIA AIR ASIA	121-009	AWQ	Indonesia
INDONESIA AIR TRANSPORT	135-017	IDA	Indonesia
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	Ei tiedossa	Indonesia
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Indonesia
KURA-KURA AVIATION	135-016	Ei tiedossa	Indonesia
LION MENTARI ARILINES	121-010	LNI	Indonesia
MANDALA AIRLINES	121-005	MDL	Indonesia
MANUNGGAL AIR SERVICE	121-020	Ei tiedossa	Indonesia
MEGANTARA AIRLINES	121-025	Ei tiedossa	Indonesia
MERPATI NUSANTARA	121-002	MNA	Indonesia
METRO BATAVIA	121-007	BTV	Indonesia
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	Ei tiedossa	Indonesia
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Indonesia
PELITA AIR SERVICE	135-001	PAS	Indonesia
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	Ei tiedossa	Indonesia
PURA WISATA BARUNA	135-025	Ei tiedossa	Indonesia
REPUBLIC EXPRES AIRLINES	121-040	RPH	Indonesia
RIAU AIRLINES	121-016	RIU	Indonesia
SAMPURNA AIR NUSANTARA	135-036	Ei tiedossa	Indonesia

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
SMAC	135-015	SMC	Indonesia
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Indonesia
TRANS WISATA PRIMA AVIATION	121-017	Ei tiedossa	Indonesia
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	Ei tiedossa	Indonesia
TRAVEL EXPRES AIRLINES	121-038	XAR	Indonesia
TRAVIRA UTAMA	135-009	Ei tiedossa	Indonesia
TRI MG INTRA AIRLINES	121-018	TMG	Indonesia
TRI MG INTRA AIRLINES	135-037	TMG	Indonesia
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Indonesia
TRIGANA AIR SERVICE	135-005	TGN	Indonesia
WING ABADI NUSANTARA	121-012	WON	Indonesia
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden valvonnasta vastaavilta Kirgisian viranomaisilta, muun muassa:		—	Kirgisian tasavalta
AIR CENTRAL ASIA	34	AAT	Kirgisian tasavalta
AIR MANAS	17	MBB	Kirgisian tasavalta
ASIA ALPHA AIRWAYS	32	SAL	Kirgisian tasavalta
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgisian tasavalta
BISTAIR-FEZ BISHKEK	08	BSC	Kirgisian tasavalta
BOTIR AVIA	10	BTR	Kirgisian tasavalta
CLICK AIRWAYS	11	CGK	Kirgisian tasavalta
DAMES	20	DAM	Kirgisian tasavalta
EASTOK AVIA	15	Ei tiedossa	Kirgisian tasavalta
ESEN AIR	2	ESD	Kirgisian tasavalta
GALAXY AIR	12	GAL	Kirgisian tasavalta
GOLDEN RULE AIRLINES	22	GRS	Kirgisian tasavalta
INTAL AVIA	27	INL	Kirgisian tasavalta
ITEK AIR	04	IKA	Kirgisian tasavalta
KYRGYZ TRANS AVIA	31	KTC	Kirgisian tasavalta
KYRGYZSTAN	03	LYN	Kirgisian tasavalta

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
KYRGYZSTAN AIRLINES	01	KGA	Kirgisian tasavalta
MAX AVIA	33	MAI	Kirgisian tasavalta
OHS AVIA	09	OSH	Kirgisian tasavalta
S GROUP AVIATION	6	Ei tiedossa	Kirgisian tasavalta
SKY GATE INTERNATIONAL AVIATION	14	SGD	Kirgisian tasavalta
SKY WAY AIR	21	SAB	Kirgisian tasavalta
TENIR AIRLINES	26	TEB	Kirgisian tasavalta
TRAST AERO	05	TSJ	Kirgisian tasavalta
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden valvonnasta vastaavilta Liberian viranomaisilta	—	—	Liberia
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden valvonnasta vastaavilta Sierra Leonen viranomaisilta, muun muassa:	—	—	Sierra Leone
AIR RUM, LTD	Ei tiedossa	RUM	Sierra Leone
BELLVIEW AIRLINES (S/L) LTD	Ei tiedossa	BVU	Sierra Leone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Ei tiedossa	DTY	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Sierra Leone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Ei tiedossa	ORJ	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Ei tiedossa	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Ei tiedossa	SVT	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Sierra Leone
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden valvonnasta vastaavilta Swazimaan viranomaisilta, muun muassa:	—	—	Swazimaa
AERO AFRICA (PTY) LTD	Ei tiedossa	RFC	Swazimaa
JET AFRICA SWAZILAND	Ei tiedossa	OSW	Swazimaa
ROYAL SWAZI NATIONAL AIRWAYS CORPORATION	Ei tiedossa	RSN	Swazimaa
SCAN AIR CHARTER, LTD	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Swazimaa
SWAZI EXPRESS AIRWAYS	Ei tiedossa	SWX	Swazimaa
SWAZILAND AIRLINK	Ei tiedossa	SZL	Swazimaa

LIITE B

LUETTELO LENTOLIIKENTEEN HARJOITTAJISTA, JOIDEN TOIMINTAA YHTEISÖSSÄ RAJOITETAAN [1]

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio	Ilma-alustyyppi	Rekisteritunnus ja, jos saatavilla, sarjanumero	Rekisteröintivaltio
AIR BANGLADESH	17	BGD	Bangladesh	B747-269B	S2-ADT	Bangladesh
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/ DGACM	KMD	Komorit	Koko kalusto, paitsi: LET 410 UVP	Koko kalusto, paitsi: D6-CAM (851336)	Komorit
HEWA BORA AIRWAYS (HBA)	409/CAB/MIN/TC/ 0108/2006	ALX	Kongon demokraattinen tasavalta	Koko kalusto, paitsi B767-266 ER	Koko kalusto, paitsi: 9Q-CJD (sarjanumero 23 178)	Kongon demokraattinen tasavalta

[1] Liitteessä B mainitulle lentoliikenteen harjoittajalle voidaan sallia liikennöintioikeuksien käyttäminen, jos se käyttää sellaiselta lentoliikenteen harjoittajalta miehistöineen vuokrattua konetta, jota ei ole asetettu toimintakieltoon, edellyttäen, että asianmukaisia turvallisuusnormeja noudatetaan.